

SIRENA AUTOALIMENTATA PER ESTERNO



Certificata CEI 79-2 da
IMQ - Sistemi di sicurezza



inim[®]
ELECTRONICS

MANUALE
DI
INSTALLAZIONE
E
PROGRAMMAZIONE

Indice dei contenuti

Indice dei contenuti	2
Capitolo 1 Informazioni Generali	3
1-1 Dati del costruttore	3
1-2 Dati del manuale	3
1-3 Descrizione del prodotto e dei modelli.	4
1-4 Contenuto della scatola.	5
1-5 Descrizione tecnica.	5
Capitolo 2 Installazione.	7
2-1 Procedura di installazione	7
2-2 Collegamenti	7
2-3 Collegamento della batteria	9
Capitolo 3 Modalità di attivazione.	10
3-1 Tipologie di segnale	10
3-2 Gestione di allarmi simultanei	11
Capitolo 4 Segnalazioni.	12
4-1 Tipi di segnalazioni.	12
4-2 Segnalazioni di guasti e memoria di sabotaggi.	13
Capitolo 5 Programmazione.	14
5-1 Procedura di programmazione	14
5-2 Menù di programmazione	15
5-3 Programmazione da PC	17
Appendice A Codici d'ordine	20
Note	21
Garanzia	23
Limitazione di responsabilità.	23
Copyright	23
Informativa sulla conformità alla direttiva 2004/108/CE (EMC) 23	23

Capitolo 1

INFORMAZIONI GENERALI

Le sirene autoalimentate per esterno della serie Ivy sono state progettate per rispondere efficacemente alle diverse esigenze di installazione.

La gestione mediante microcontrollore permette di monitorare costantemente tutti i parametri della sirena e di garantirne quindi sempre la piena efficienza ed affidabilità. Un relè a scambio libero dedicato alla segnalazione di sabotaggi ne permette la perfetta integrazione con altri sistemi mentre una uscita di guasto consente il controllo da remoto di eventuali anomalie.

La versatilità delle sirene Ivy consente all'installatore di decidere liberamente la modalità di attivazione (per esempio 2 fili, 3 fili, ecc.) e di segnalazione, inoltre una funzionale configurazione di fabbrica permette (vedi *Tabella 7 "Menù di programmazione"*) installazioni rapide e senza la necessità, nella maggior parte dei casi, di programmazioni.

La INIM Electronics s.r.l. mette a disposizione anche i modelli della Ivy collegabili tramite cavo I-BUS, che permette la programmazione e il controllo da centrali anti-intrusione SmartLiving, per una maggiore personalizzazione del sistema di sicurezza.

Dati del costruttore 1-1

Costruttore: INIM Electronics s.r.l.
Sito di produzione: Via Fosso Antico - Centobuchi
Comune: 63076, Monteprandone (AP) - Italy
Tel.: +39 0735 705007
Fax: +39 0735 704912
e-mail: info@inim.biz
Web: www.inim.biz

Il personale autorizzato dal costruttore a riparare o sostituire qualunque parte del sistema, è autorizzato ad intervenire solo su dispositivi commercializzati con il marchio INIM Electronics.

ATTENZIONE!

Dati del manuale 1-2

Versione: 2.70
Mese e anno: Ottobre 2013
Codice: DCMIINI0IVY

Descrizione del prodotto e dei modelli 1-3

Descrizione: Sirena autoalimentata per esterno
 Anno di produzione: 2013
 Norme applicate: CEI 79-2:1998+Ab:2000 (livello 2)
 Ente certificatore: IMQ – Sistemi di sicurezza



Tabella 1: Modelli

Nome	Descrizione
Ivy	Modello base
Ivy-F	Modello base con protezione antischiuma
Ivy-M	Modello base con effetto metallo (cromata)
Ivy-FM	Modello base con protezione antischiuma ed effetto metallo (cromata)
Ivy-B	Modello collegato al BUS
Ivy-BF	Modello col BUS con protezione antischiuma
Ivy-BM	Modello col BUS con effetto metallo (cromata)
Ivy-BFM	Modello col BUS con protezione antischiuma ed effetto metallo (cromata)

Tabella 2: Caratteristiche funzionali

Caratteristica	Ivy	Ivy-F	Ivy-M	Ivy-FM	Ivy-B	Ivy-BF	Ivy-BM	Ivy-BFM
Ingresso di alimentazione ed attivazione allarme	*	*	*	*	*	*	*	*
Polarità degli ingressi programmabile (START/STOP)	*	*	*	*				
Ingresso segnalazione ausiliario programmabile (LED)	*	*	*	*	*	*	*	*
Uscita di segnalazione con polarità programmabile (FAULT)	*	*	*	*	*	*	*	*
Relè per le segnalazioni di sabotaggio con polarità programmabile	*	*	*	*	*	*	*	*
Segnalatore luminoso a LED alta efficienza	*	*	*	*	*	*	*	*
Dispositivo anti lancia termica	*	*	*	*	*	*	*	*
Tromba magnetodinamica con controllo automatico della funzionalità	*	*	*	*	*	*	*	*
Dispositivo antistrappo e antiapertura	*	*	*	*	*	*	*	*
Sottocoperchio metallico	*	*	*	*	*	*	*	*
4 suoni programmabili	*	*	*	*	*	*	*	*
Suono "squak-squak"					*	*	*	*
Durata del suono programmabile					*	*	*	*
Livello sonoro programmabile					*	*	*	*
Lampeggi programmabili	*	*	*	*	*	*	*	*
Durata del segnale luminoso programmabile					*	*	*	*
Controllo efficienza batteria	*	*	*	*	*	*	*	*
Alloggiamento per batteria tampone da 12V e 2,1Ah	*	*	*	*	*	*	*	*
Grado di protezione IP34	*	*	*	*	*	*	*	*
Conforme alle norme CEI 79-2:1998 e 79-2/Ab:2000 (livello 2)	*	*	*	*	*	*	*	*
Dispositivo antischiuma		*		*		*		*
Effetto cromatura esterna			*	*			*	*
Ingresso di attivazione allarme ausiliario (START)	*	*	*	*				
Ingresso di manutenzione e interruzione allarmi (STOP)	*	*	*	*				
Ingressi D e S per collegamento al cavo I-BUS					*	*	*	*
Controllo diretto da centrale SmartLiving					*	*	*	*
Attivazione da centrale SmartLiving dei LED STATUS e PRG					*	*	*	*
Attivazione da centrale SmartLiving delle uscite TAMPER e FAULT					*	*	*	*

Contenuto della scatola 1-4

All'interno della scatola di imballo troverete:

- Sirena Ivy
- 2 viti per il fissaggio del coperchio metallico interno
- 2 viti per il fissaggio del coperchio esterno
- 5 tasselli con vite per il fissaggio a muro e per l'antistrappo
- Dima di foratura
- Manuale di installazione e programmazione
- Tabella di programmazione

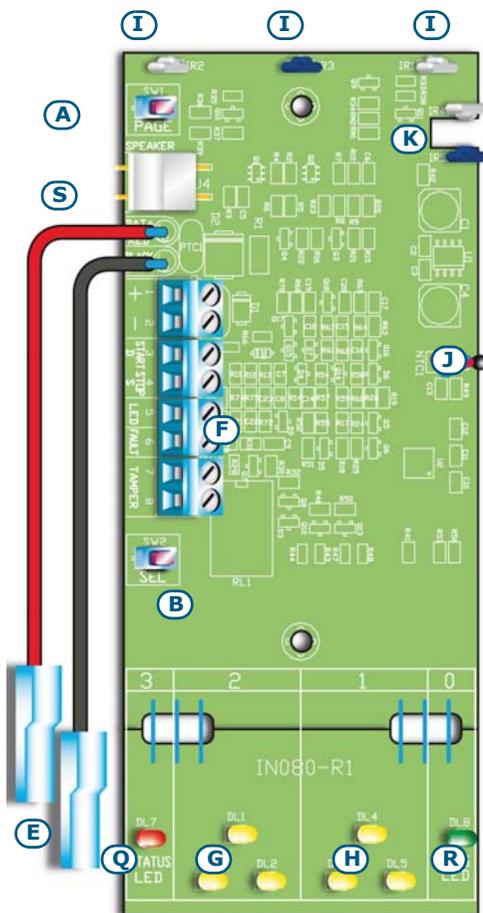
Descrizione tecnica 1-5

Tabella 3: Descrizione delle parti

A	Pulsante di programmazione PAGE
B	Pulsante di programmazione SEL
C	Tromba magnetodinamica
D	Alloggio batteria
E	Cavi batteria
F	Morsettiere
G	Lampeggiatore LED - gruppo di sinistra
H	Lampeggiatore LED - gruppo di destra
I	Dispositivo antischiuma
J	Dispositivo anti - lancia termica
K	Dispositivo anti - apertura/antistrappo
L	Foro passacavi
M	Fori per fissaggio a muro
N	Foro per vite antistrappo
O	Foro per vite di fissaggio del coperchio interno
P	Foro per vite di fissaggio del coperchio esterno
Q	STATUS LED - LED rosso
R	PRG LED - LED verde
S	Connettore per la tromba magnetodinamica
T	Coperchio esterno di plastica
U	Perni del coperchio esterno
V	Coperchio interno di metallo

Tabella 4: Morsettiere

n.	simbolo /nome	Descrizione
1	+	Positivo di alimentazione al quale applicare una tensione di 13,8V.
2	-	Negativo di alimentazione.
3	START D	Morsetto ausiliario, con polarità programmabile, per l'attivazione di allarme. Ingresso D per I-BUS
4	STOP S	Morsetto di "Blocco Allarmi", con polarità programmabile, per la disattivazione di allarme. Ingresso S per I-BUS
5	LED	Ingresso per l'attivazione del segnale sonoro/luminoso.
6	FAULT	Uscita open-collector per la segnalazione guasti. I max = 100 mA
7	TAMPER	Morsetti dei contatti puliti del relè.
8		



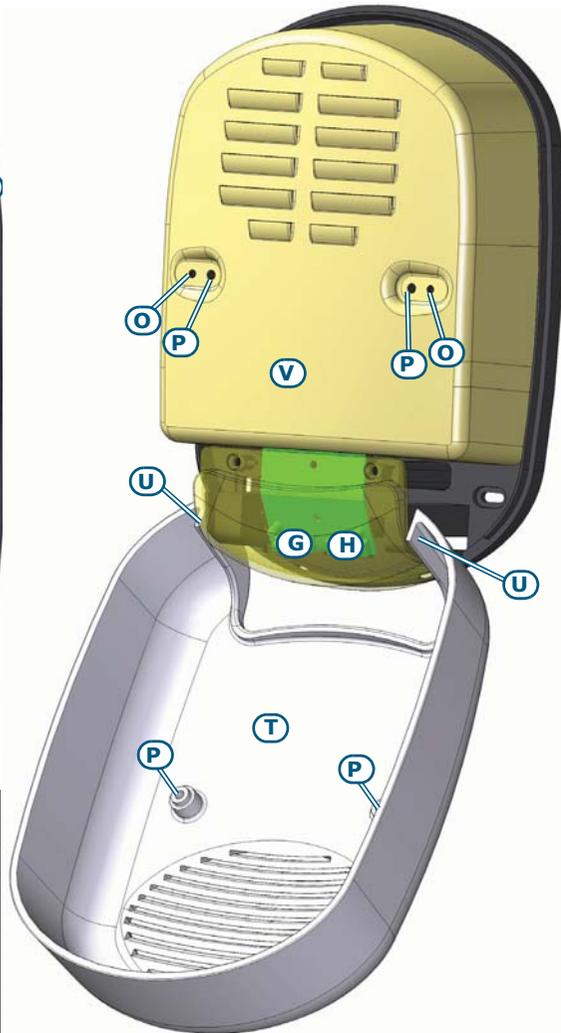
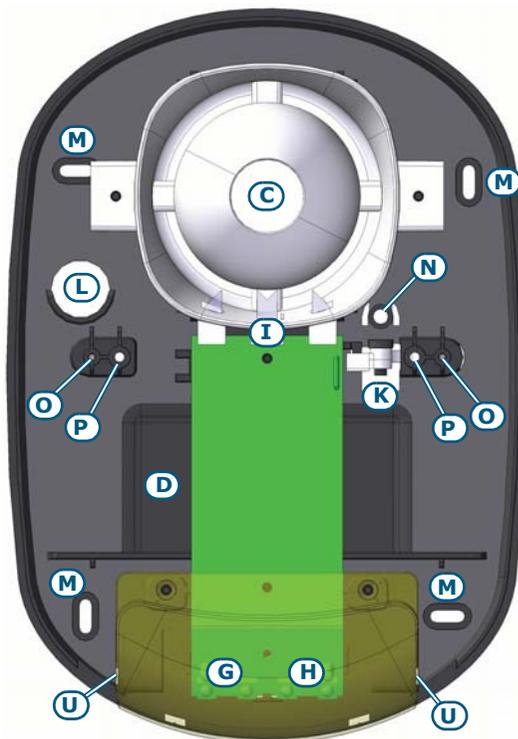


Tabella 5: Caratteristiche tecniche

Tensione di alimentazione	nominale	13,8 V
	massima	14,0 V
	minima	13,2 V
Assorbimento min.		15 mA
Assorbimento max. dalla centrale		150 mA
Assorbimento max. dalla batteria		900 mA
Pressione sonora (I=3m)		104 dB(A)
Frequenza fondamentale		1148 Hz
Lampeggi al minuto (programmabili)		36 - 46 -56
Tempo massimo di allarme (programmabile)		3 - 6 - 9 min
Grado di protezione		IP34
Livello di prestazione (secondo la CEI 79-2)		2
Temperatura di funzionamento		-25 ÷ +55 °C
Batteria tampone		12V - 2,1Ah
Dimensioni (L x A x P)		21x29x9,5 cm
Peso (senza batteria)		2,2 Kg

SIRENA AUTOALIMENTATA PER USO ESTERNO
SELF-POWERED SOUNDER/FLASHER FOR OUTDOOR USE
SIRENA/FLASH EXTERIOR AUTOALIMENTADA

CEI 79-2 livello 2
 MADE IN ITALY

Alimentazione Power Voltaje operativo	13.8 V _{DC}
Assorbimento MAX MAX power absorption Consumo máx corriente	0.15 A

LBDTIN4A1V

La certificazione della conformità alla norma CEI 79-2 livello 2 è valida se e solo se tutti i seguenti punti sono rispettati dall'installatore:

- la sirena è installata secondo quanto previsto in questo manuale
- il suono d'allarme impostato è il "Suono 1" al volume massimo
- lo stato d'allarme è attivato mediante caduta d'alimentazione oppure, mediante il segnale di START nelle sole configurazioni a togliere oppure, mediante comando d'allarme via bus (l'ultima alternativa è possibile solo nelle versioni bus).

CERTIFICAZIONE CEI 79-2 LIVELLO 2

Capitolo 2

INSTALLAZIONE

La sirena va posizionata su una superficie piana ed in una posizione difficilmente accessibile ma ben visibile in modo che svolga un ruolo da deterrente contro eventuali tentativi di effrazione.

Procedura di installazione 2-1

1. Togliere l'alimentazione dai cavi.
2. Aprire il coperchio in plastica facendolo ruotare attorno i perni in basso (*Tabella 3, U*).
3. Sollevare il coperchio di metallo interno (*Tabella 3, V*).
4. Fare passare i cavi attraverso il foro passacavi (*Tabella 3, L*).
5. Fissare la base in plastica, con le viti fornite, attraverso i fori di fissaggio (*Tabella 3, M*), utilizzando, se necessario, la dima di foratura, fornita.
6. Fissare la vite antistrappo nel foro apposito (*Tabella 3, N*).
7. Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento (*Tabella 3, D*) e cablarla attraverso i cavetti appositi (*Tabella 3, E*) rispettando le polarità.
8. Cablare la sirena. Durante questa fase il LED STATUS lampeggia con una frequenza di 1 secondo.
9. Effettuare le eventuali programmazioni.

Tale operazione non è necessaria se le impostazioni di fabbrica rispecchiano le esigenze installative.

Nota Bene

10. Chiudere il coperchio metallico, poi quello in plastica. Dopo questa operazione il LED STATUS lampeggia con una frequenza di 0,5 secondi.
11. Alimentare la sirena. Il LED STATUS si accende fisso per 10 secondi e, al suo spegnimento, la sirena è attiva. Nel caso di sirene collegate tramite I-BUS, il LED PRG segnala lo stato del BUS per 60 secondi:
 - LED acceso fisso; il BUS non è collegato.
 - LED lampeggiante con frequenza 1 secondo; I-BUS funzionante ma sirena non configurata in centrale.
 - LED lampeggiante con frequenza 0,2 secondi; I-BUS funzionante e sirena configurata in centrale.

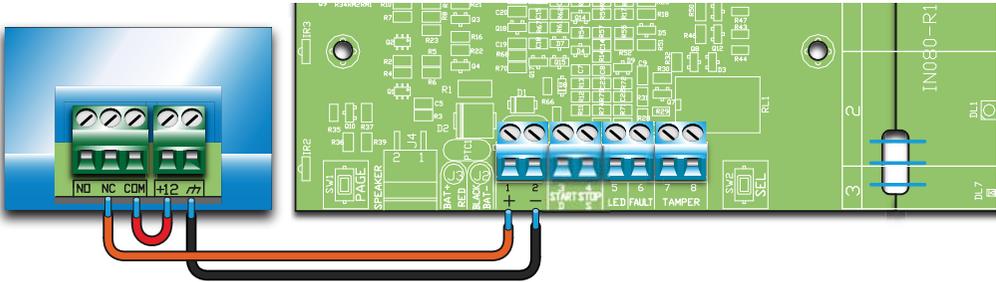
Collegamenti 2-2

Di seguito si riportano tutti i tipi di collegamento possibili tra una sirena Ivy e una centrale anti-intrusione (in particolare una centrale SmartLiving della INIM Electronics s.r.l.).

Ogni tipo di collegamento si effettua tramite la morsettiera presente sulla scheda (*Tabella 3, F*) ed ogni morsetto è configurabile tramite programmazione.

E' la modalit  di connessione classica, in cui l'attivazione delle segnalazioni d'allarme   ottenuta mediante la mancanza del positivo di alimentazione.

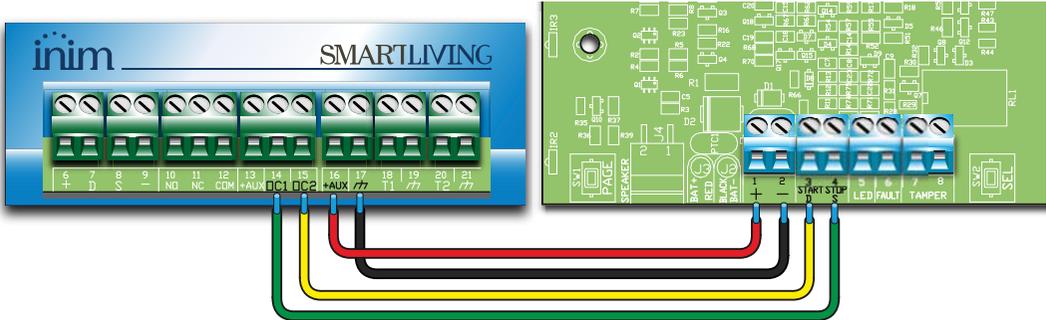
COLLEGAMENTO A 2 FILI



In questa modalit  di connessione l'attivazione delle segnalazioni avviene tramite il morsetto START e la disattivazione con il morsetto STOP, entrambi gli ingressi con polarit  personalizzabile tramite programmazione.

COLLEGAMENTO A 4 FILI

L'attivazione della sirena avviene per mezzo di un'uscita open-collector della centrale, tramite un'ulteriore uscita open-collector possiamo pilotare da centrale sia la disattivazione del segnale d'allarme, sia il blocco della sirena, necessario, ad esempio, durante un'operazione di manutenzione.

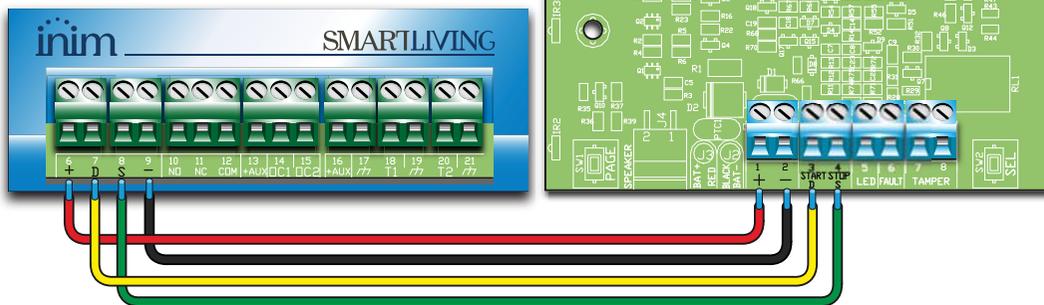


La connessione tramite cavetto I-BUS   esclusivo dei modelli Ivy-B, Ivy-BF, Ivy-BM e Ivy-BFM. Questa connessione permette il controllo diretto da centrale dell'attivazione delle segnalazioni d'allarme, ma anche, sempre da centrale, la programmazione.

COLLEGAMENTO I-BUS

Inoltre il cavo del I-BUS collegato al terminale + fornisce alla sirena l'alimentazione necessaria e in caso di taglio di questo la sirena attiva un allarme, secondo i parametri programmati.

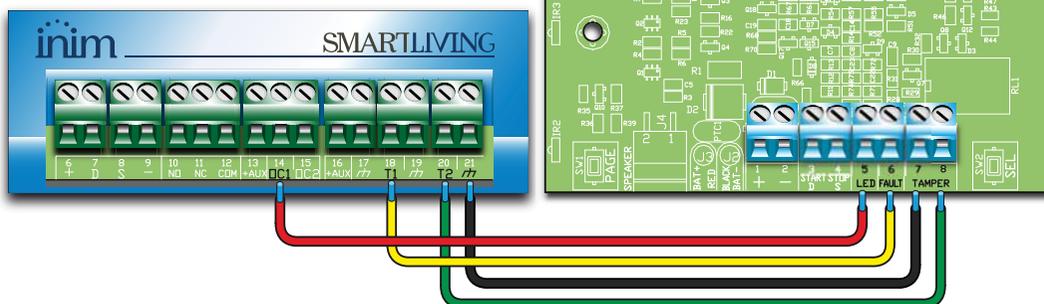
Ogni qual volta la centrale SmartLiving effettua un reset di BUS, con un riavvio delle periferiche collegate, la sirena effettua un controllo dello stato del BUS per 60 secondi, come descritto nel paragrafo 2-1 *Procedura di installazione*.



Il collegamento del morsetto LED con un'uscita open-collector permette di pilotare da centrale i LED STATUS, PRG, il lampeggiatore e la segnalazione sonora, a seconda della programmazione della sirena.

COLLEGAMENTI EXTRA

Le uscite FAULT e TAMPER, collegate con un terminale di centrale, permettono di segnalare gli eventi associati tramite programmazione. Tale funzionalità è utile nel caso in cui si voglia comunicare ad esempio la presenza di guasti o un sabotaggio senza l'attivazione del lampeggiatore o della segnalazione luminosa.



Collegamento della batteria 2-3

La batteria da collegare ai cavetti appositi (Tabella 3, E) non è fornita e deve essere da 12V e capacità di 2,1Ah. Si raccomanda di rispettare le polarità in fase di installazione (rosso=positivo, nero=negativo).

Il controllo dell'efficienza della batteria si effettua 60 minuti dopo ogni installazione, successivamente ogni 10 minuti. In caso di allarme il controllo viene ritardati di 60 minuti.

Nel caso di batteria inefficiente viene data la relativa segnalazione (Tabella 6, Batteria inefficiente). Nel caso di allarme la segnalazione sonora funziona finchè a che la tensione della batteria non scende sotto 11V, dopodichè viene disattivata la tromba mentre le altre segnalazioni permangono finchè la tensione non scende sotto 10V.

Il ripristino di tutte le funzioni avviene quando la tensione della batteria raggiunge 12V.

Capitolo 3

MODALITÀ DI ATTIVAZIONE

Le sirene Ivy possono essere attivate sia da segnali da centrale anti-intrusione, mediante il tipo di collegamento con questa, sia da eventi generati dalla sirena stessa.

Le attivazioni terminano quando si verifica una delle seguenti condizioni:

- il ripristino della condizione di riposo
- lo scadere del tempo massimo di allarme (interrompe soltanto l'indicazione sonora)
- l'attivazione del segnale di STOP

Se durante un segnale d'allarme si supera la durata massima del suono continuo (*Tabella 7, Durata massima del suono*), il suono verrà interrotto mentre le rimanenti segnalazioni proseguiranno fino al ripristino del evento rilevato.

Tipologie di segnale 3-1

La sirena Ivy elabora i segnali rilevati dai dispositivi di cui è dotata, per potere così generare degli eventi a cui si può associare una o più segnalazioni.

EVENTI DELLA SIRENA

Gli eventi generabili dalla sirena sono descritti di seguito:

- Mancanza dell'alimentazione
- Batteria scarica
- Batteria inefficiente
- Apertura della sirena
- Strappo dal muro della sirena
- Immissione di schiuma (o simile) nel cono della tromba
- Sabotaggio tramite lancia termica
- Rottura della tromba
- Mancanza dell'I-BUS

Le segnalazioni sonora e visiva generata dagli eventi "apertura sirena", "immissione di schiuma" e "sabotaggio lancia termica" sono ripristinabili soltanto dopo 30s, oppure immediatamente all'attivazione del segnale di STOP.

Nota Bene

L'evento "Apertura della sirena" di una sirena Ivy collegata tramite BUS non genera segnalazione sonora se la centrale anti-intrusione a cui è collegata è in stato "Programmazione".

Nota Bene

E' la modalità maggiormente utilizzata perché garantisce, con poche connessioni, una protezione intrinseca anche contro il taglio fili. In questa modalità di attivazione la sirena attiva le segnalazioni quando rileva la mancanza dell'alimentazione primaria.

MANCANZA DI ALIMENTAZIONE

L'ingresso START è completamente configurabile pertanto è possibile attivare la sirena sia con segnali positivi (A Dare/A Togliere) sia con segnali verso massa (A Dare/A Togliere).

INGRESSO START

Il segnale di STOP permette di portare la sirena in uno stato di standby, in cui tutte le segnalazioni vengono bloccate. Nel momento in cui tale segnale viene rimosso la sirena riprende tutte le sue valutazioni, pertanto, se esistono le condizioni per cui si debbano attivare le segnalazioni di allarme queste saranno attivate.

INGRESSO STOP

Anche l'ingresso ausiliario di STOP è completamente configurabile per lasciare all'installatore la massima libertà, tuttavia, per tale ingresso è consigliabile utilizzare configurazioni a dare e non a togliere, per evitare di portare la sirena in stanby in caso di taglio dei cavi.

Nota Bene

Tale ingresso (attivo a massa) è un canale ausiliario tramite cui la centrale anti-intrusione può attivare qualsiasi tipo di segnalazione, a seconda della programmazione della sirena.

INGRESSO LED

Le attivazioni tramite il collegamento con cavetto I-BUS sono programmabili esclusivamente da centrale SmartLiving. Gli eventi da centrale possono generare segnalazioni della sirena direttamente, senza bisogno di attivazioni di terminali o uscite.

I-BUS

Ogni evento può inviare uno degli 8 pattern programmabili ad una o più Ivy-B configurate nell'elenco di centrale "Uscite" o "Altre uscite"

Le sirene Ivy-B sono disattivabili da centrale, oltre che con le condizioni indicate sopra, anche con la macro "Ferma allarmi", quando la centrale va in stato di servizio (manutenzione), con opportuni scenari di disinserimento, oppure con gli eventi associati alle 5 "Cause di spegnimento" disponibili (vedi paragrafo 5-3 *Programmazione da PC*).

Gestione di allarmi simultanei

3-2

Non esiste una priorità tra le varie segnalazioni. Qualsiasi segnale rilevato attiverà le segnalazioni come da programmazione e nel caso di simultaneità con altre attivazioni, Ivy aggiungerà le relative segnalazioni.

Il ripristino di uno dei segnali rilevati determina l'annullamento delle proprie segnalazioni, ma non annulla quelle delle altre attivazioni. La condizione di riposo della sirena si ottiene con il ripristino di tutte le segnalazioni.

Capitolo 4

SEGNALAZIONI

La sirena Ivy mette a disposizione diversi tipi di segnalazioni: luminosa, sonora, attivazione delle uscite FAULT o TAMPER collegabili ad una centrale anti-intrusione.

Ogni segnalazione è totalmente programmabile; può essere singola, combinata con altre segnalazioni, oppure può essere disattivata.

Tipi di segnalazioni 4-1

Il segnale luminoso ad alta intensità è ottenuto per mezzo di LED ad alta efficienza che, con il loro ridotto consumo, consentono una lunga autonomia. E' diviso in due gruppi, gruppo di sinistra (*Tabella 3, G*) e gruppo di destra (*Tabella 3, H*) per la selezione delle pagine del menù di programmazione.

Ai lati del lampeggiatore, altri due LED di segnalazione sono utilizzabili sia per le segnalazioni sia per le operazioni di programmazione (LED STATUS - *Tabella 3, Q*; LED PRG - *Tabella 3, R*). Questi possono essere attivati dagli eventi di centrale, tramite programmazione da software SmartLeague (vedi paragrafo 5-3 *Programmazione da PC*).

Questi due LED, con opportuna programmazione, segnalano anche guasti e sabotaggi della sirena; si rimanda al paragrafo 4-2 *Segnalazioni di guasti e memoria di sabotaggi*.

La tromba magnetodinamica emette una segnalazione sonora di cui è programmabile il tipo di suono (selezionabile tra quattro suoni), a quali eventi di allarme è associabile e la durata massima.

Per sirene collegate tramite I-BUS, da centrale, tramite software, è possibile invece scegliere tra cinque suoni, la durata e il livello del suono.

Uscita open-collector con una capacità di assorbimento massima di 100mA. In fase di programmazione è possibile selezionare la condizione di riposo (se normalmente chiusa o aperta) oltre che gli eventi associabili.

Si tratta dei contatti di un relè a scambio libero che può essere usato per la segnalazione degli eventi della sirena a dispositivi esterni. In fase di programmazione è possibile selezionare la condizione di riposo (se normalmente chiusa o aperta) oltre che gli eventi associabili.

LAMPEGGIATORE

LED STATUS LED PRG

SEGNALAZIONE SONORA

USCITA FAULT

USCITA TAMPER

Segnalazioni di guasti e memoria di sabotaggi 4-2

I LED STATUS e PRG riportano una segnalazione di guasto della sirena o memoria di sabotaggio tramite un lampeggio con una frequenza di 0,5 secondi. Questo lampeggio dura fino a 5 secondi dopo di che il numero di lampeggi lenti (1 lampeggio al secondo) che seguono segnala il tipo di guasto o sabotaggio.

In caso dell'occorenza di più eventi entrambi i LED possono segnalare in sequenza più di un evento.

Nella tabella successiva si descrivono i tipi di evento a seconda del numero di lampeggi lenti e la voce del menù di programmazione dove abilitare o disabilitare tale segnalazione:

Tabella 6: Segnalazioni guasti e sabotaggi

LED	Numero di lampeggi	Evento		Voce del menù	
				Numero	Opzione
STATUS	1	Guasti	Rottura tromba	13	3 2 1 0 ○ ○ ○ ●
	2		Batteria scarica	14	3 2 1 0 ○ ○ ● ○
	3		Batteria inefficiente	14	3 2 1 0 ○ ○ ○ ●
PRG	1	Memoria di sabotaggio	Mancanza dell'alimentazione	9	3 2 1 0 ○ ● ○ ○
	2		Apertura del coperchio	10	3 2 1 0 ○ ● ○ ○
	3		Anti-schiuma	11	3 2 1 0 ○ ● ○ ○
	4		Anti-lancia termica	12	3 2 1 0 ○ ● ○ ○

Il ripristino della segnalazione del guasto avviene automaticamente con il ripristino della causa del guasto segnalato.

Il ripristino della memoria di sabotaggio avviene solo dopo l'attivazione di due segnalazioni d'allarme.

Capitolo 5

PROGRAMMAZIONE

La programmazione della sirena è possibile solo in seguito ad una fase di prima alimentazione; quindi è necessario accertarsi prima che:

- la sirena non sia alimentata; batteria e alimentazione devono essere scollegate
- il sabotaggio sia aperto
- la centrale antintrusione sia in uno stato che permetta il sabotaggio della sirena senza dare allarme (es. centrale in programmazione)

Per modificare la programmazione, la Ivy dispone di un menù di programmazione indicato dal lampeggio dei LED di cui dispone (LED STATUS, lampeggiatore sinistro, lampeggiatore destro e LED PRG), all'interno di cui è possibile navigare tramite il pulsante PAGE (*Tabella 3, A*).

3 	2 	1 	0 
LED STATUS	Lampeggiatore sinistro	destro	LED PRG

Procedura di programmazione

5-1

1. Aprire coperchio.
2. Alimentare la sirena; il LED STATUS lampeggia ad una frequenza di 1 secondo. La sirena esce dalla programmazione e torna a questo punto ogni volta che non riceve un comando.
3. Tenere premuto il pulsante PAGE finché il LED STATUS si spegne.
4. Premere ripetutamente il pulsante PAGE per navigare all'interno del menù di programmazione. La combinazione dei LED che lampeggiano indica la voce del menù attiva.
5. Per entrare all'interno della voce del menù desiderata premere il pulsante SEL (*Tabella 3, B*). La combinazione dei LED accesi fisso indica la programmazione della voce del menù.
6. Per modificare la programmazione premere nuovamente il pulsante SEL fino ad ottenere la combinazione di LED desiderata.
7. E' possibile cambiare la voce del menù ripremendo il pulsante PAGE fino ad ottenere la voce desiderata.
8. Per uscire dalla programmazione attendere 20 secondi senza premere alcun pulsante; i LED lampeggeranno per segnalare la fine della programmazione. Se si desidera uscire senza salvare, selezionare la voce "0" del menù.
9. Eseguire l'installazione seguendo la procedura indicata nel paragrafo 2-1 *Procedura di installazione* dal punto 10.

Menù di programmazione 5-2

Nella tabella a seguito sono riportate sotto il titolo "Menù" tutte le voci del menù di programmazione con le relative combinazioni di LED:

Tabella 7: Menù di programmazione

Menù			Opzioni																
Num.	Combinazione dei LED 3 2 1 0	Voce del menù	3	2	1	0	3	2	1	0	3	2	1	0	3	2	1	0	
			●	○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	○	○	○	○	●	○
0	○○○○○	Uscire senza salvare	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	Uscita	
		Indirizzo *	+ 8	+ 4	+ 2	+ 1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	
1	○○○●	Ingresso START	Negativo a dare	Positivo a dare	Negativo a togliere	Positivo a togliere	Disattivato												
		Durata mancanza I-BUS *	+ 8 minuti	+ 4 minuti	+ 2 minuti	+ 1 minuti	Disattivata												
2	○○●○	Ingresso STOP	Negativo a dare	Positivo a dare	Negativo a togliere	Positivo a togliere	Disattivato												
		Mancanza I-BUS *	Uscita FAULT	Uscita TAMPER	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
3	○○●●	Segnalazione sonora	Suono 4	Suono 3	Suono 2	Suono 1	/												
4	○●○○	Durata massima del suono	**	9 minuti	6 minuti	3 minuti	/												
5	○●○●	Lampeggi	Lampeggio dei LED dell'ingresso LED	50 lampeggi/minuto	42 lampeggi/minuto	33 lampeggi/minuto	/												
6	○●●○	Uscite TAMPER e FAULT	TAMPER normalmente chiusa	TAMPER normalmente aperta	FAULT normalmente chiusa	FAULT normalmente aperta	/												
7	○●●●	Attivazione dell'ingresso START	LED STATUS	LED PRG	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
		(vuoto) *	/	/	/	/	/												
8	●○○○	Attivazione dell'ingresso LED	LED STATUS	LED PRG	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
9	●○○●	Mancanza dell'alimentazione	Uscita FAULT	Uscita TAMPER LED PRG	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
10	●○●○	Segnalazione apertura coperchio	Uscita FAULT	Uscita TAMPER LED PRG	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
11	●○○●	Segnalazione anti-schiama	Uscita FAULT	Uscita TAMPER LED PRG	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
12	●●○○	Segnalazione anti-lancia termica	Uscita FAULT	Uscita TAMPER LED PRG	Lampeggiatore	Sirena	Disattivata												
13	●●○●	Rottura tromba	Uscita FAULT	Uscita TAMPER	/	LED STATUS	Disattivata												
14	●●●○	Guasto Batteria	Uscita FAULT	Uscita TAMPER	LED STATUS (batteria scarica)	LED STATUS (batteria inefficiente)	Disattivata												
15	●●●●	Ripristino default	Default ●●●●														Uscita		

*: Voce esclusiva per i modelli Ivy collegabili al I-BUS

** : L'attivazione di questa opzione accende fisso il LED STATUS

- **0** - LED PRG
- **1** - LED di destra del lampeggiatore
- **2** - LED di sinistra del lampeggiatore
- **3** - LED STATUS
- - LED spento
- - LED acceso fisso
- - LED lampeggiante

Invece, sotto il titolo "Opzioni", sono riportate le impostazioni programmabili per ogni voce; evidenziati con sfondo grigio () sono le opzioni abilitate di default.

Le voci del menù, con i relativi numeri di identificazione sono spiegate di seguito:

- 0 - **Uscire senza salvare**; una volta raggiunta questa voce, attendere 20 secondi e Ivy esce dalla programmazione senza salvare.
- **Indirizzo della sirena su BUS**; la tabella sottostante mostra la corrispondenza tra la combinazione dei LED e l'indirizzo da assegnare alla sirena:

Tabella 8: **Combinazioni dei LED**

Indirizzo	3	2	1	0
1				
2				
3				

Indirizzo	3	2	1	0
4				
5				
6				

Indirizzo	3	2	1	0
7				
8				
9				
10				

- 1 - **Ingresso START**; selezione della polarità dell'ingresso START.
- **Durata mancanza I-BUS**; selezione della lunghezza di intervallo di tempo prima che la sirena segnali la mancanza di segnale dell'I-BUS; il valore di default è 15 minuti.
- 2 - **Ingresso STOP**; selezione della polarità dell'ingresso STOP.
- **Mancanza BUS**; selezione delle segnalazioni associate all'evento di mancanza del segnale dell'I-BUS.
- 3 - **Segnalazione sonora**; selezione del tipo di suono prodotto dalla tromba magnetodinamica.
- 4 - **Durata massima del suono**; selezione della durata massima dell'uso della tromba per una segnalazione, dopodichè rimangono gli altri tipi di segnalazione fino al ripristino.
- 5 - **Lampeggi**; la prima opzione permette il lampeggio dei LED STATUS e PRG attivati dall'ingresso LED; le altre opzioni permettono la selezione del lampeggio del lampeggiatore.
- 6 - **Uscite TAMPER e FAULT**; selezione del tipo di contatto (normalmente aperto o chiuso) delle uscite nella condizione di riposo.
- 7/8 - **Attivazione dell'ingresso START/LED**; selezione delle segnalazioni associate all'attivazione di questo ingresso.
- 9/14 - **Mancanza dell'alimentazione; Segnalazione apertura coperchio; Segnalazione anti-schiuma; Segnalazione anti-lancia termica; Rottura tromba; Guasto batteria**; selezione delle segnalazioni associate all'evento della sirena.
- 15 - **Ripristino default / Indirizzo**; la selezione dell'opzione con tutti i LED accesi fissi ripristina la programmazione di fabbrica; la selezione dell'indirizzo sul BUS avviene tramite la somma delle cifre relative ad ogni LED acceso fisso (max 10); il ripristino del default non modifica l'indirizzo impostato.

Programmazione da PC 5-3

La programmazione da PC è riservata solo ai modelli Ivy collegabili tramite BUS. Tramite software SmartLeague è possibile modificare la programmazione della sirena, modificando i parametri visti nel paragrafo precedente.

Tramite software, è possibile programmare dei "pattern", ossia dei segnali da centrale SmartLiving, di cui possiamo impostare oltre che il tipo di segnalazioni, anche la durata e l'intensità della segnalazione sonora.

PATTERN

Apprendo una soluzione "SmartLiving" dal software SmartLeague e selezionando la voce "Sirene" nell'albero dell'impianto della centrale a destra, a sinistra possiamo accedere alla sezione "Programmazione", dove ci sono i parametri di ciascun pattern:

- **Descrizione pattern**, descrizione a 16 caratteri del pattern
- **Attiva sirena**, abilita/disabilita l'attivazione della sirena
- **Durata (sirena)**, tempo di attivazione della sirena, impostabile a secondi (da 1 a 125) o a minuti (da 1 a 125)
- **Tono**, tipologia del timbro di suonata della sirena; è possibile scegliere una delle 5 tipologie disponibili
- **Volume**, è possibile scegliere tra 17 valori del volume
- **Attiva lampeggiatore**, abilita/disabilita l'attivazione del lampeggiatore
- **Durata (lampeggiatore)**, tempo di attivazione del lampeggiatore, impostabile a secondi, a minuti o "infinito"; se impostato a "infinito" il lampeggiatore resta attivo indefinitamente o comunque fino ad un pattern di spegnimento totale. Se l'evento che attiva indefinitamente il lampeggiatore è un allarme di zona, sabotaggio di terminale, allarme di area, sabotaggio di area, il lampeggiatore viene spento anche da un reset delle memorie.
- **Tipo lampeggio**, è possibile scegliere una delle 4 tipologie.
 - 1=36 flash/min
 - 2=46 flash/min
 - 3=56 flash/min
 - 4=accesso fisso
- **Attiva LED STATUS**, abilita/disabilita l'attivazione del LED STATUS
- **Attiva LED PRG**, abilita/disabilita l'attivazione del LED PRG
- **Attiva uscita TAMPER**, abilita/disabilita l'attivazione dell'uscita TAMPER
- **Attiva uscita FAULT**, abilita/disabilita l'attivazione dell'uscita FAULT

I tipi/pattern possibili sono 8 e, al default, sono programmati come specificato in tabella:

Tabella 9: **Pattern - default**

n	Descrizione pattern	Attiva sirena	Durata sirena (secondi)	Tono	Volume	Attiva lampeggiatore	Durata lampeggiatore (secondi)	Tipo lampeggio (flash/min)	Attiva LED STATUS LED PRG uscita TAMPER uscita FAULT
1	Furto	ON	180	Tono 1	16	ON	180	56	OFF
2	Furto volume basso	ON	180	Tono 1	6	ON	180	56	OFF
3	Incendio	ON	180	Tono 3	16	ON	180	56	OFF
4	Sabotaggio	ON	180	Tono 1	16	ON	180	36	OFF
5	Preallarme	ON	30	Tono 1	0	ON	30	36	OFF
6	Tecnologico	ON	3	Tono 1	6	OFF			OFF
7	Segnalazione	ON	1	Tono 5	0	ON	3	Acceso fisso	OFF
8	Campanello	ON	3	Tono 4	0	ON	3	Acceso fisso	OFF

Un pattern di spegnimento totale è del tipo:

Spegnimento totale	OFF	ininfluente	OFF	ininfluente	OFF
--------------------	-----	-------------	-----	-------------	-----

Selezionando una singola sirena nell'albero dell'impianto della centrale a destra, a sinistra possiamo accedere alla sezione "Programmazione", dove ci sono le seguenti 5 sezioni:

Premendo il tasto "Tempo reale" si visualizzano i valori in corso delle seguenti caratteristiche della sirena:

- **Tensione batteria**, tensione della batteria interna della sirena
- **Tensione linea**, tensione rilevata sui terminali 1 e 2
- **Temperatura**, interna della sirena rilevata dalla sonda termica (*Tabella 3, J*)
- **Foam sinistro/destro**, valori rilevati dalla sonde antischiuma (*Tabella 3, I*)
- **Tamper**, valore rilevato dal sensore antistrappo (*Tabella 3, K*)

TEMPO REALE

Premendo i tasti "Leggi sirena" e "Scrivi sirena" è possibile leggere o impostare i parametri della sirena elencati in questa sezione, che coincidono con quelli descritti nel paragrafo 5-2 *Menù di programmazione*.

PARAMETRI SIRENA

Viene fornito in aggiunta il parametro "**MonitorIBUS**" che, se attivato, dopo un reset di centrale fa per un minuto un monitoraggio del BUS, il cui stato è riferito dal LED PRG:

- Acceso fisso, BUS non collegato
- 1 lampeggio al secondo, BUS collegato e sirena non acquisita
- 2 lampeggi al secondo, BUS collegato e sirena acquisita

Se la temperatura interna della sirena indicata nella sezione "Tempo reale" non è corretta, è possibile utilizzare questa sezione per impostare il valore reale della temperatura e correggere il parametro rilevato premendo il tasto "Compensa".

TEMPERATURA RILEVATA

In questa sezione si possono programmare i LED PRG e STATUS di ciascuna sirena; ciascun LED può essere attivato da un massimo di 5 eventi di centrale.

ATTIVAZIONI LED SIRENA

Se l'opzione "**Inversione**" non è abilitata, l'attivazione del LED avviene quando l'evento è attivo; se l'opzione "**Inversione**" è abilitata, l'attivazione del LED avviene quando l'evento non è attivo.

Se l'evento associato è di tipo "impulsivo", lo spegnimento del LED avviene solo all'uscita dalla programmazione della centrale.

Nota Bene

In quest'ultima sezione si possono selezionare fino a 5 eventi di centrale per lo spegnimento di sirena e lampeggiatore.

CAUSA SPEGNIMENTO SIRENA E LAMPEGGIATORE

Se l'opzione "**Inversione**" non è abilitata, sirena e lampeggiatore verranno spenti all'attivazione dell'evento; se l'opzione "**Inversione**" è abilitata, sirena e lampeggiatore verranno spenti alla disattivazione dell'evento.

Se l'evento associato è di tipo "impulsivo", l'inversione di questo non è in grado di causare lo spegnimento della sirena e del lampeggiatore.

Nota Bene

Appendice A

CODICI D'ORDINE

Codice	Prodotto
DCMIINI0IVY	Manuale d'installazione e programmazione
Ivy	Sirena autoalimentata per esterno
Ivy-B	Sirena autoalimentata per esterno collegata al BUS
Ivy-BF	Sirena autoalimentata per esterno col BUS con protezione antischiuma
Ivy-BFM	Sirena autoalimentata per esterno col BUS con protezione antischiuma ed effetto metallo (cromata)
Ivy-BM	Sirena autoalimentata per esterno col BUS con effetto metallo (cromata)
Ivy-F	Sirena autoalimentata per esterno con protezione antischiuma
Ivy-FM	Sirena autoalimentata per esterno con protezione antischiuma ed effetto metallo (cromata)
Ivy-M	Sirena autoalimentata per esterno con effetto metallo (cromata)
LINKIBUS	Cavo di connessione temporanea per I-BUS
SmartLeague	Software di programmazione e controllo dei dispositivi INM
SmartLiving505	Centrale anti-intrusione con 5 terminali, 5 aree, alimentatore da 1,2A, contenitore metallico per batteria da 7Ah
SmartLiving515	Centrale anti-intrusione da 5 a 15 terminali, 5 aree, alimentatore da 1,2A, contenitore metallico per batteria da 7Ah
SmartLiving1050	Centrale anti-intrusione da 10 a 50 terminali, 10 aree, alimentatore da 3A, contenitore metallico per batteria da 7Ah
SmartLiving1050L	Centrale anti-intrusione da 10 a 50 terminali, 10 aree, alimentatore da 3A, contenitore metallico per batteria da 17Ah
SmartLiving10100L	Centrale anti-intrusione da 10 a 100 terminali, 15 aree, alimentatore da 5A, connettività TCP/IP opzionale, contenitore metallico per batteria da 17Ah

Note

INIM Electronics s.r.l. garantisce un prodotto privo di difetti di materiali o lavorazione per un periodo di 24 mesi dalla data di produzione. Considerato che INIM Electronics s.r.l. non installa direttamente i prodotti qui indicati, e dato che questi prodotti possono essere usati congiuntamente a prodotti non fabbricati dalla INIM Electronics, INIM Electronics non può garantire la prestazione dell'impianto di sicurezza. Obbligo e responsabilità del venditore sono limitati alla riparazione o sostituzione, a sua discrezione, di prodotti non adeguati alle specifiche indicate. In nessun caso INIM Electronics s.r.l. si ritiene responsabile verso il compratore o qualsiasi altra persona per eventuali perdite o danni, diretti o indiretti, conseguenti o incidentali, compresi, senza alcuna limitazione, tutti i danni per perdita di profitti, merci rubate, o richieste di risarcimento da parte di altri causate da merci difettose o altrimenti derivate da un'impropria, errata o altrimenti difettosa installazione o uso di questi prodotti.

La garanzia copre solo difetti che risultano da un uso adeguato del prodotto. Non copre:

- Uso improprio o negligenza
- Danneggiamento causato da fuoco, inondazioni, vento o fulmini
- Vandalismo
- Usura

INIM Electronics s.r.l. si assume la responsabilità, a sua discrezione, di riparare o sostituire qualsiasi prodotto difettoso. Un uso improprio, in specie un uso per motivi diversi da quelli indicati in questo manuale, invaliderà la garanzia. Per informazioni più dettagliate circa la garanzia, fare riferimento al rivenditore.

INIM Electronics s.r.l. non è responsabile di eventuali danni provocati da un uso improprio del prodotto.

L'installazione e l'utilizzo di questi prodotti devono essere permessi solo a personale autorizzato. In particolare l'installazione deve seguire strettamente le istruzioni indicate in questo manuale.

Le informazioni contenute in questo documento sono proprietà esclusiva della INIM Electronics s.r.l.. Nessuna riproduzione o modifica è permessa senza previa autorizzazione della INIM Electronics s.r.l.

Tutti i diritti sono riservati.

Con la presente INIM Electronics s.r.l. dichiara che le sirene IVY sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2004/108/CE.

Le dichiarazioni di conformità dei dispositivi citati sono reperibili presso l'URL: www.inim.biz

Garanzia

Limitazione di responsabilità

Copyright

Informativa sulla conformità alla direttiva 2004/108/CE (EMC)



Azienda certificata ISO 9001 : 2008

via Fosso Antico
Loc. Centobuchi
63076 Montepredone
(AP) ITALY

Tel. +39 0735 705007
Fax +39 0735 704912

info@inim.biz
www.inim.biz

DCMIINIOIVY-R270-20131022